

376L0766

27.9.76

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 262/149

RÅDETS DIREKTIV

av den 27 juli 1976

om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om alkoholtabeller

(76/766/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 100 i detta,

Detta direktiv fastställer förfarandet för att uttrycka alkoholhalt räknat på volym eller på massa, enligt definitionen i bilagan, och anger en formel för att göra det möjligt att upprätta tabeller för beräkning av alkoholhalt på grundval av gjorda mätningar.

med beaktande av kommissionens förslag,

*Artikel 2*med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽¹⁾,med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽²⁾, och

Från och med den 1 januari 1980 får medlemsstaterna inte ifrågasätta värden på alkoholhalt som härletts med hjälp av alkoholtabeller som upprättats på grundval av den formel som anges i bilagan och genom mätningar med alkoholmätare eller alkoholaerometrar som försetts med EEG-märkning, eller med mätton som ger minst samma grad av noggrannhet, av skäl som sammanhänger med användningen av dessa tabeller eller mätton.

med beaktande av följande:

Artikel 3

I flera medlemsstater finns lagar om hur alkoholhalten skall bestämmas i blandningar av vatten och etanol. Dessa lagar är olika mellan medlemsstaterna och utgör därmed handelshinder. Det är därför nödvändigt att genomföra en harmonisering inom gemenskapen på detta område och att fastlägga en gemensam definition.

De beteckningar som skall användas vid angivande av alkoholhalt enligt artikel 2 och bilagan är följande:

I sin resolution av den 17 december 1973⁽³⁾ om industripolitik uppmanade rådet kommissionen att före den 1 december 1974 till rådet inkomma med ett förslag till ett direktiv om alkoholtäning och alkoholmätare.

"% vol" för alkoholhalt räknat på volym,

"% mas" för alkoholhalt räknat på massa.

Artikel 4

Harmonisering av lagar och andra författningar om sätt att bestämma alkoholhalt utgående från mätresultat är väsentlig också som ett komplement till direktivet om harmonisering av alkoholmätare och alkoholaerometrar, så att alla risker för flertydighet i eller ifrågasättande av resultaten av sådana mätningar elimineras.

Medlemsstaterna skall från och med den 1 januari 1980 förbjuda att alkoholhalt anges på sätt som inte överensstämmer med kraven i detta direktiv.

Artikel 5⁽¹⁾ EGT nr C 76, 7.4.1975, s. 39.⁽²⁾ EGT nr C 248, 29.10.1975, s. 22.⁽³⁾ EGT nr C 117, 31.12.1973, s. 1.

1. Medlemsstaterna skall inom 24 månader efter dagen för anmälan av detta direktiv anta och offentliggöra de åtgärder

som krävs för att följa det. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

Åtgärderna skall börja tillämpas senast den 1 januari 1980.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 6

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 1976.

På rådets vägnar

M. van der STOEL

Ordförande

BILAGA

ALKOHOLHALT

1. DEFINITION

Alkoholhalten räknat på volym i en blandning av vatten och etanol är kvoten av volymen vid 20°C hos den mängd ren alkohol som ingår i blandningen och blandningens totala volym vid samma temperatur.

Alkoholhalten räknat på massa i en blandning av vatten och etanol är kvoten av massan hos den mängd ren alkohol som ingår i blandningen och blandningens totala massa.

2. ANGIVANDE AV ALKOHOLHALT

Alkoholhalten skall anges som delar alkohol per hundra delar av blandningen.

Beteckningarna skall vara

”% vol” för alkoholhalt räknat på volym,

”% mas” för alkoholhalt räknat på massa.

3. BESTÄMNING AV ALKOHOLHALT

Förfarandet vid bestämning av alkoholhalt med hjälp av de mätton som föreskrivs i rådets direktiv av den 27 juli 1976 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om alkoholmätare och alkoholaerometrar⁽¹⁾ skall vara följande:

- avläsning av en alkoholmätare eller en alkoholaerometer vid blandningens temperatur,
- mätning av blandningens temperatur.

Resultatet skall avläsas i de internationella alkoholtabellerna.

4. FORMEL FÖR BERÄKNING AV INTERNATIONELLA ALKOHOLTABELLER FÖR BLANDNINGAR AV VATTEN OCH ETANOL

Densiteten "ρ", uttryckt i kg/m³, av en blandning av vatten och etanol vid en temperatur "t", uttryckt i grad Celsius, erhålls ur följande formel, som en funktion av

- massandelen "p", uttryckt som ett decimaltal⁽²⁾,
- temperaturen "t", uttryckt i grad Celsius (IPTS-68),
- nedanstående numeriska koefficienter.

Formeln gäller för temperaturer i intervallet -20 — +40° C.

$$\rho = A_1 + \sum_{k=2}^{12} A_k p^{k-1} + \sum_{k=1}^6 B_k (t-20 \text{ } ^\circ\text{C})^k + \sum_{i=1}^n \sum_{k=1}^{m_i} C_{i,k} p^k (t-20 \text{ } ^\circ\text{C})^i.$$

$$\begin{aligned} n &= 5 \\ m_1 &= 11 \\ m_2 &= 10 \\ m_3 &= 9 \\ m_4 &= 4 \\ m_5 &= 2 \end{aligned}$$

⁽¹⁾ EGT nr L 262, 27.9.1976, s. 143.

⁽²⁾ Exempel: för en massandel på 12% är p = 0,12.

NUMERISKA KOEFFICIENTER I FORMELN

k	A_k kg/m ³		B_k
1	9,982 012 300 · 10 ²		-2,061 851 3 · 10 ⁻¹ kg/(m ³ · °C)
2	-1,929 769 495 · 10 ²		-5,268 254 2 · 10 ⁻³ kg/(m ³ · °C ²)
3	3,891 238 958 · 10 ²		3,613 001 3 · 10 ⁻⁵ kg/(m ³ · °C ³)
4	-1,668 103 923 · 10 ³		-3,895 770 2 · 10 ⁻⁷ kg/(m ³ · °C ⁴)
5	1,352 215 441 · 10 ⁴		7,169 354 0 · 10 ⁻⁹ kg/(m ³ · °C ⁵)
6	-8,829 278 388 · 10 ⁴		-9,973 923 1 · 10 ⁻¹¹ kg/(m ³ · °C ⁶)
7	3,062 874 042 · 10 ⁵		
8	-6,138 381 234 · 10 ⁵		
9	7,470 172 998 · 10 ⁵		
10	-5,478 461 354 · 10 ⁵		
11	2,234 460 334 · 10 ⁵		
12	-3,903 285 426 · 10 ⁴		

	$C_{1,k}$ kg/(m ³ · °C)		$C_{2,k}$ kg/(m ³ · °C)
1	1,693 443 461 530 087 · 10 ⁻¹		-1,193 013 005 057 010 · 10 ⁻²
2	-1,046 914 743 455 169 · 10 ¹		2,517 399 633 803 461 · 10 ⁻¹
3	7,196 353 469 546 523 · 10 ¹		-2,170 575 700 536 993
4	-7,047 478 054 272 792 · 10 ²		1,353 034 988 843 029 · 10 ¹
5	3,924 090 430 035 045 · 10 ³		-5,029 988 758 547 014 · 10 ¹
6	-1,210 164 659 068 747 · 10 ⁴		1,096 355 666 577 570 · 10 ²
7	2,248 646 550 400 788 · 10 ⁴		-1,422 753 946 421 155 · 10 ²
8	-2,605 562 982 188 164 · 10 ⁴		1,080 435 942 856 230 · 10 ²
9	1,852 373 922 069 467 · 10 ⁴		-4,414 153 236 817 392 · 10 ¹
10	-7,420 201 433 430 137 · 10 ³		7,442 971 530 188 783
11	1,285 617 841 998 974 · 10 ³		

k	$C_{3,k}$ kg/(m ³ · °C ³)	$C_{4,k}$ kg/(m ³ · °C ⁴)	$C_{5,k}$ kg/(m ³ · °C ⁵)
1	-6,802 995 733 503 803 · 10 ⁻⁴	4,075 376 675 622 027 · 10 ⁻⁶	-2,788 074 354 782 409 · 10 ⁻⁸
2	1,876 837 790 289 664 · 10 ⁻²	-8,763 058 573 471 110 · 10 ⁻⁶	1,345 612 883 493 354 · 10 ⁻⁸
3	-2,002 561 813 734 156 · 10 ⁻¹	6,515 031 360 099 368 · 10 ⁻⁶	
4	1,022 992 996 719 220	-1,515 784 836 987 210 · 10 ⁻⁶	
5	-2,895 696 483 903 638		
6	4,810 060 584 300 675		
7	-4,672 147 440 794 683		
8	2,458 043 105 903 461		
9	-5,411 227 621 436 812 · 10 ⁻¹		